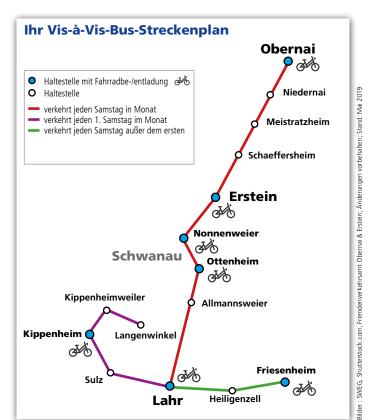
Richtung Obernai		Samstag				
		ė.	ě.	ě.	<u>ę</u> .	
VERKEHRSHINWEIS		S1 32	4032	S1 32	4032	
Langenwinkel Rathaus	ab	7.18		13.25		
Kippenheimweiler Kaiserswalds.		7.21		13.28		
Kippenheim Bahnhofstraße	ⅎ	7.25		13.32		
Sulz Kirche		7.33		13.40		
Friesenheim Rathaus/Ortsmitte	ab 🖪		7.30		13.37	
Heiligenzell Rathaus			7.33		13.40	
Lahr Schlüssel (Bussteig 7)	8	7.45	7.45	13.52	13.52	
- Rathausplatz		7.49	7.49	13.56	13.56	
- Industrie- u. Handelskammer		7.51	7.51	13.58	13.58	
- Dreyspringstraße		7.52	7.52	13.59	13.59	
- Ludwigstraße		7.53	7.53	14.00	14.00	
- AOK-Geschäftsstelle		7.54	7.54	14.01	14.01	
- Kanadaring		7.55	7.55	14.02	14.02	
- Bahnhof/ZOB (Bussteig 7)		7.58	7.58	14.05	14.05	
- Lahr West	3	8.02	8.02	14.09	14.09	
Allmannsweier Kirche		8.07	8.07	14.14	14.14	
- Lindenplatz		8.08	8.08	14.15	14.15	
Ottenheim Schule	3	8.11	8.11	14.18	14.18	
Nonnenweier Kirche	_	8.16	8.16	14.23	14.23	
- Rathaus	ⅎ	8.17	8.17	14.24	14.24	
- Sportplatz		8.18	8.18	14.25	14.25	
- Rheinübergang		8.21	8.21	14.28	14.28	
Krafft Rue Des Eglantines CTS		8.29	8.29	14.36	14.36	
Erstein Bruhly		8.35	8.35	14.42	14.42	
- Centre Médico-Sociale	ⅎ	8.36	8.36	14.43	14.43	
- Place de l' Obertor		8.37	8.37	14.44	14.44	
- Musée Würth	Α	8.38	8.38	14.45	14.45	
Schaeffersheim Rathaus		8.44	8.44	14.51	14.51	
Meistratzheim Kirche		8.51	8.51	14.58	14.58	
Niedernai Kreisverkehr CTS		8.54	8.54	15.01	15.01	
Obernai zentraler Busparkplatz	an 🖪	9.00	9.00	15.07	15.07	

Richtung Lahr		Samstag				
		ė.	ě.	ě.		
VERKEHRSHINWEIS		32		4032		
Obernai zentraler Busparkplatz	ab 🖪			18.00		
Niedernai Kreisverkehr CTS			18.07			
Meistratzheim Kirche				18.10		
Schaeffersheim Rathaus			18.17			
Erstein Musée Würth		9.27	18.22	18.22		
- Place de l' Obertor		9.28	18.23	18.23		
- Centre Médico-Sociale	3	9.29	18.24	18.24		
- Bruhly		9.30	18.25	18.25		
Krafft Rue Des Eglantines CTS		9.36	18.31	18.31		
Nonnenweier Rheinübergang		9.43	18.38	18.38		
- Sportplatz		9.46	18.41	18.41		
- Rathaus	3	9.47	18.42	18.42		
- Pfarrhaus	_	9.48	18.43	18.43		
Ottenheim Schule	Α		18.48			
Allmannsweier Lindenplatz	A A A		18.51	18.51		
- Kirche	Ā		18.52	18.52		
Lahr West	ΒĀ		18.57	18.57		
- Bahnhof/ZOB (Bussteig 7)			€18.59	4 18.59		
- Leopoldstraße	Ā		19.00	19.00		
- Kanadaring	Ā		19.02	19.02		
- AOK-Geschäftsstelle	Ā		19.03	19.03		
- Ludwigstraße	Ā		19.04			
- Dreyspringstraße				19.05		
- Industrie- u. Handelskammer	Ā		19.06			
- Urteilsplatz	Ã		19.10			
- Lahr Schlüssel (Bussteig 7)	ΞÃ		19.12			
- Rathausplatz	an	10.10				
Heiligenzell Rathaus	A			19.17		
Friesenheim Rathaus/Ortsmitte	an 🖪 🗖			19.22		
Sulz Kirche	α ΔΔ		19.22			
Kippenheim Bahnhofstraße	ΒÃ		19.28			
Kippenheimweiler Kaiserswalds.	Ā		19.32			
Langenwinkel Rathaus	an A		19.35			

22 = verkehrt vom 25.05. bis 07.12.2019
31 = 1. Samstag im Monat; førs samedis du mois
31 = 1. Samstag im Monat; førs samedis du mois
42 = verkehrt goden 2., 3., 45. Samstag im Monat; fonctionne tous les 2ème, 3ème, 4ème et 5ème samedis du mois
43 = Fahrradzu- /entladung vom 25.05-26.10.19 nur an dieser Haltestelle und in begrenzter Anzahl möglich. Possibilité d'y emmener les velos du 25.05. au 26.10. uniquement à ces arrêts.

☐ = Hält nur zum Aussteigen / Desserte uniquement
 I = hält nur zum Aussteigen
 E Niederflurfahrzeug



Fahrpreise (gültig für Hin- und Rückfahrt)

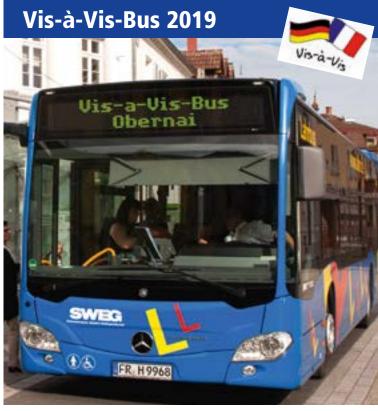
Friesenheim – Lahr (inkl. Stadtteile)	3,50 €
Friesenheim – Schwanau	4,50 €
Friesenheim – Erstein	5,50 €
Friesenheim – Obernai	6,50 €
Lahr (inkl. Stadtteile) – Schwanau	3,50 €
Lahr (inkl. Stadtteile) – Erstein	4,50 €
Lahr (inkl. Stadtteile) – Obernai	5,50 €
Schwanau – Erstein	3,50 €
Schwanau – Obernai	4,50 €
Kippenheim – Lahr (inkl. Stadtteile)	3,50 €
Kippenheim – Schwanau	4,00 €
Kippenheim – Erstein	5,50 €
Kippenheim – Obernai	6,50 €
Obernai – Schwanau	4,50 €
Obernai – Lahr (inkl. Stadtteile)	5,50 €
Erstein – Schwanau	3,50 €
Erstein – Lahr (inkl. Stadtteile)	4,50 €

SWEG Südwestdeutsche Landesverkehrs-AG

Rheinstraße 8 | 77933 Lahr | Telefon 07821/9960770 | E-Mail info@sweg.de

Zweckverband Vis-à-Vis

Telefon 07821/9100133 | E-Mail ricarda.polzer@lahr.de | www.vis-a-vis-online.eu



Ausflugsfahrten ins Elsass mit kostenloser Fahrradmitnahme

25.05. bis 07.12.2019 immer samstags



Der Vis-à-Vis-Bus

Liebe Fahrgäste,

der Vis-à-Vis-Bus heißt Sie wieder vom 25. Mai bis 7. Dezember 2019 auf der Strecke Lahr—Schwanau—Erstein—Obernai und zurück willkommen. Der Vis-à-Vis-Bus ist mehr als nur eine Nahverkehrslinie. Er verbindet die Menschen aus dem Elsass und der Ortenau und bietet somit die Gelegenheit, die jeweils andere Rheinseite besser kennenzulernen. Der Vis-à-Vis-Bus bringt den Menschen ihre Nachbarn, deren Lebensweise und die Kultur des anderen Landes näher.

Kostenlose Fahrradmitnahme

Auch in diesem Jahr gibt es wieder den Fahrradanhänger. In der Zeit vom 25. Mai bis 26. Oktober ist die kostenlose Radmitnahme möglich. Der Anhänger bietet Platz für bis zu 40 Fahrräder. Tandems, Dreiräder und Fahrradanhänger sind aus Platzgründen von der Beförderung ausgeschlossen.

Wir freuen uns, Sie als Fahrgast begrüßen zu dürfen!

Zweckverband Vis-à-Vis

Der **Zweckverband Vis-à-Vis** ist ein grenzüberschreitender, örtlicher Zweckverband nach dem Karlsruher Abkommen mit Sitz in Erstein. Er wurde im Jahr 2004 als Nachfolger der seit 1976 bestehenden Interessensgemeinschaft Straßburg/Süd - Lahr/Kinzigtal gegründet.

Die Mitglieder des Zweckverbandes bestehen aus den **acht badischen Gemeiden** Lahr, Friesenheim, Meißenheim, Schwanau, Ringsheim, Kappel-Grafenhausen, Rust und Kippenheim sowie dem **elsässischen Gemeindeverband des Kantons Erstein**. Im Einzugsgebiet des Zweckverbandes Vis-à-Vis leben insgesamt 140 000 Menschen.

Sitz und Geschäftsstelle sind in Erstein. Vorsitzender ist der Lahrer Oberbürgermeister Dr. Wolfgang G. Müller und stellvertretender Vorsitzender ist der Ersteiner Bürgermeister Jean-Marc Willer. Für den Zweckverband gilt französisches Recht.

Aufgaben und Projekte

- Durchführbarkeitsuntersuchung zur Bewertung der Möglichkeiten des Baus einer Brücke über den Rhein
- Organisation von kulturellen und sportlichen Veranstaltungen
- Organisation von Aktionen zur Förderung des Fremdenverkehrs
- Herausgabe eines Veranstaltungskalenders
- Einrichtung von grenzüberschreitenden, öffentlichen Verkehrsbedingungen
- Förderung von gemeinsamen Aktivitäten von Vereinen und Schulen

Weitere Informationen unter: www.vis-a-vis-online.eu



Erstein

Egal ob Frühling, Sommer, Herbst oder Winter – das Ersteiner Land ist immer einen Besuch wert.

Ausflüge mit der Kutsche, per Boot auf der Ill entlang, per Fahrrad oder zu Fuß durch das Ersteiner Naturschutzgebiet, ein Besuch im Museum Würth, Führungen zu den kulturellen Sehenswürdigkeiten, volkstümliche Abende, dazu Spezialitäten in gepflegten Restaurants und gemütlichen Hotels – das Angebot ist vielfältig und lässt kaum Wünsche offen

Besondere Termine

01.06. "West Coast Swing",

Grundschule "Anne Frank" (14.30–17.30 Uhr)

10.06. Pfingstfest 23.08. – 26.08. Zuckerfest 30.11. – 01.12. Zuckermarkt 30.11. – 31.12. Weihnachtsmarkt

Fremdenverkehrsamt/Office de Tourisme Erstein

16, Rue du Général de Gaulle

F-67150 Erstein

T +33 (0) 388 981433 | **F** +33 (0) 388 981232

E erstein@tourisme-alsace.info

www.grandried.fr

Obernai

Die mittelalterliche Stadt mit 11000 Einwohnern ist der Geburtsort der heiligen Odilia. Sie vereint alle Vorzüge des Elsass. Feinschmecker, Sportler, Wanderer oder Geschichtsliebhaber – jeder wird auf seine Kosten kommen.

Sehenswürdigkeiten

Kapellturm, Odilienbrunnen, Kornhalle, Rathaus, Befestigungsanlagen, Marktplatz, Sechs-Eimer-Brunnen, Kirche St. Peter und Paul

Besondere Termine

15.05. – 28.05. Kirmes

08.07. – 15.07. Kunstausstellung (im Salle Sainte-Odile de

l'Ecole de Musique)

12.08. – 18.08. Weinmesse

13.09. – 15.09. Biobernai – Bio-Landwirtschaftsmesse

23.11. – 31.12. Weihnachtsmarkt

Fremdenverkehrsamt/Office de Tourisme d'Obernai

Place du Beffroi F-67210 Obernai

T+33 (0) 388 956413 | F+33 (0) 388 499084

E info@tourisme-obernai.fr

www.obernai.fr

